

: fYi X][ Y`B Yi ][ \_Y]hYb. `B Yi Yg`A ]h[ `]YX`]b  
XYf` ; i UbU\_c!< YfXY`]a `GUUfVfØW\_Yf`Ncc`°

GY`hYbYf`BUWk i Wg`VY]`XYb` ; i UbU\_cg`]a `GUUfVfØW\_Yf`  
Ncc.`9fZU\fyb`G]Yž`k ]Y`X]Y`\_Y]bY`Ghi hY`XUg`@]W`h`XYf`K`Y`h  
YfV`]W\_hY`i bX`g]W`a` ]h`]\fyf` : Ua` ]Y`j`YfhfUi`h`a` UW`hY`"

: fYi X][ Y`B Yi ][ \_Y]hYb`Ui`g`XYa` `GUUfVfØW\_Yf`  
Ncc.`K` ]`\_ca`a`Ybž`\_`Y]bYf` ; i UbU\_c`°

⇒a` `GUUfVfØW\_Yf`Ncc`[ ]Vh`Yg`gØ»Yb`BUWk i Wg`ni` `VYghUi`bYb`°`5a  
&%`'ž`b`]k`i`fXY`Y]bY`\_Y]bY` ; i UbU\_c!Ghi`hY`[`YVcfYb`i`bX`\Uh  
gY]hXYa` `X]Y`<YfnYb`XYf`6Ygi`W`Yf`]a` `Ghi`fa` `YfcVYfh`°8Ug  
bYi` [`YVcfYbY` : c`\Yb`]gh`XUg`°Øb[`ghY`A` ]h[ `]YX`XYf` ; i UbU\_c!<YfXY  
i`bX`gcf[`h`ZØf`[`fc»Y` : fYi`XY`VY]`H]YfdZY[`Yfb`i`bX`Ncc!6Ygi`W`Yfb  
[ `Y]W`Yfa`U»Yb`"

8Ug`ZFYi`X][`Y`9fY][`b]g]`Yf`]YZfY]Vi`b[`g`cg`i`bX`gW`bY`ž`k` ]Y`Yg]`cb  
XYf`Ncc!K`YVgY]hY`VYf]W`hY`h`k`]fX`°8]Y`ghc`nY`A`i`hYf` ; mdgmigi`W`hY  
g]W`ZØf`X]Y` ; YVi`fh`Y]bYb`[`Ubn`VYgcbXYfYb`A`ca`Ybh`Ui`g` `X]Y  
A`]hU[`gdUi`gY`]`fYf`DZY[`Yf]bbYb`°5`g`X]YgY`ni` `]\fYa` ` ; Y\Y[`Y  
\_Ua`Ybž`U[`XUg`\_Y]bY` : c`\Yb`VYfY]hg`]a` `Ghfc`\ž`ei` ]W`\_YVYbX][  
i`bX`bYi` [ ]Yf][` `Ui`ZgY]bY`bYi`Y`i`a` [`YVi`b[`"

BUW`Y]bYf`BUW`h]a` `GhU`°°\_cbbhYb`A`i`hYf`i`bX`?`]bX`]b`U`Yf`Fi` \Y  
Y]bY`h]YZ`6]bXi`b[` `ni`Y]bUbXYf`Ui`ZUi`Yb`°8]Y`6Ygi`W`Yf`XYg`Nccg  
\UVYb`gY]h\Yf`X]Y` ; Y`Y[`Yb\Y]hž`XUg`b]YX`]W`Y`8i`c`VY]` ]\fYb  
YfghYb`GW`f]hYb`i`bX`9f`\_i`bXi`b[`Yb`ni` `VYcVUW`hYb`°8]Y`\_Y]bY  
Ghi`hY`°Yfb`h`bi`b`X]Y`UbXYfYb`A`]h[ `]YXYf`XYf` ; i UbU\_c! : Ua` ]Y`  
\_YbbYb`i`bX`YbhXYW`h`bUW`i`bX`bUW`X]Y`[`YgUa`hY`5b`U[`Y`"

8]Y` ; i UbU\_cg`g]bX`HY]`XYf`?Ua`Y`ZUa` ]Y]Y`i`bX`ghUa`a`Yb`Ui`g

GØXUa Yf]\_U"A ]h]\fYa `W\UfU\_hYf]gh]gW\Yb`5i ggY\Yb`i bX`]fYf`  
`YV\UZhYb`5fh]g]bX`g]Y`VY`]YVhY`6Yk c\bYf`XYg`GUUfVfØW\_Yf`Nccg  
i bX`hfU[ Yb`XUni `VY]ž`XYb`6Ygi W\Yfb`X]Y`J ]Y`ZU`h`XYf`H]Yfk Y`h  
bÅ\Yfni Vf]b[ Yb"

8]Y`; YVi fh`XYg`\_`Y]bYb`; i UbU\_c!: c\`Ybg`]gh`Y]b`NY]W\Yb`XYg  
@YVYbg`i bX`XYf`: cfhdZUbni b[`]bbYf\U`V`XYf`Ncc!; Ya Y]bgW\UZh"  
G]Y`Yf]bbYfhi bg`XUfUbž`k ]Y`\_cghVUf`i bX`Y]bn][ Ufh][ `YXYf`bYi Y  
6Yk c\bYf`]gh`i bX`k ]Y`k ]W\h][ `Yg`]ghž`X]YgY`k i bXYfVUfYb`H]YfY`ni  
gW\ØhYb`i bX`ni `VYk U`fYb"

E i Y`Y. `Ncc`GUUfVfØW\_Yb

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U[ "XY